



RECOMMANDEE + AR

Luxembourg, le **03 JUL. 2018**

**Monsieur le Bourgmestre
de la Ville d'Esch-sur-Alzette
BP 145
L-4002 Esch-sur-Alzette**

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous faire savoir que, conformément aux dispositions de l'article 17 de la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux, je me propose, en raison de leur intérêt historique, architectural et esthétique, d'inscrire à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux, l'immeuble sis 76, rue de l'Alzette, inscrit au cadastre de la commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord, sous le numéro 1467/9728 appartenant à Madame Anne Lise Marguerite Wolff.

L'intérêt historique, architectural et esthétique tel que retenu notamment par des experts du Service des sites et monuments nationaux est motivé comme suit :

L'immeuble situé au N° 76 s'intègre dans un ensemble représentatif et cohérent de maisons de maître et de commerces de la rue de l'Alzette. La rue a été aménagée en zone piétonne au début des années 1920 et est façonnée de nombreux immeubles du début du 20^{ème} siècle. Bien que de nombreux immeubles aient connus d'importantes transformations au niveau du rez-de-chaussée et de de la façade arrière, la rue de l'Alzette crée une unité architecturale et urbanistique et constitue une des rues les plus prestigieuses d'Esch-sur-Alzette. L'immeuble a été construit en 1929 par l'architecte Georges Stoves et l'entrepreneur Marco Moin. Il marque le centre de la ville par son implantation et par son ampleur et constitue un très bel exemple de ce type de bâti. De nos jours, l'ensemble remplit toujours ses fonctions d'origine et constitue un bel exemple du genre des grandes maisons d'habitation du début de 20^{ème} siècle avec intégration d'un commerce. Il s'agit aussi d'un bien qui illustre la vie, le travail et l'évolution d'époques passées et qui joue donc un rôle majeur concernant l'histoire sociale d'Esch.

Comme dans la plupart de ces maisons, le rez-de-chaussée du N° 76 est destiné à l'accueil d'un commerce. L'expression architecturale de la façade permet une lecture claire des fonctions : commerce au rez-de-chaussée et au premier étage, habitation aux autres étages.

La façade historisante de l'immeuble présente un décor opulent sur sa partie supérieure, mélangeant de références à différents styles architecturaux.

Elle est constituée de 3 travées dont la travée centrale est mise en évidence par un avant-corps surmonté d'un balcon couronné par une impressionnante lucarne-fronton indiquant l'année de construction. Tous

ces éléments architecturaux transposent parfaitement le style de leur époque et font en sorte que l'ensemble est caractéristique pour sa période de construction.

La façade arrière a connue des transformations et agrandissements en fonction de l'évolution de la fonction commerciale.

A l'intérieur, de nombreux éléments d'origine sont encore présents: parquets et portes intérieures en bois, quelques vitraux, charpente, armoires murales, stucs au plafond, carrelages d'origine, escalier en bois, etc.

La maison transpose le style de l'époque de manière exemplaire et est donc un témoin et un document d'une époque. Elle témoigne en outre de l'histoire sociale et locale et constitue un important élément de l'urbanisme d'Esch-sur-Alzette.

Les critères du type de bâti, du genre, de l'histoire sociale et de de constructions caractéristiques pour son époque de construction sont remplis. Ainsi, l'immeuble présente au point de vue historique, architectural, esthétique, un intérêt public à être conservé.

L'inscription d'un immeuble à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux ne signifie pas que des aménagements ne pourraient plus y être apportés, mais entraîne pour le propriétaire l'obligation de ne procéder à aucune modification de l'immeuble ou partie de l'immeuble inscrit sans avoir, trente jours auparavant, informé par écrit le Ministre de la Culture de son intention et indiqué les travaux qu'il se propose d'effectuer.

Conformément aux dispositions de l'article 17 de la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux, je vous saurais gré de bien vouloir soumettre à l'avis du conseil communal la proposition d'inscrire les immeubles en question à l'inventaire supplémentaire et de me faire parvenir la réponse au plus tard dans un délai de trois mois.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, mes salutations distinguées.

Pour le Ministre de la Culture,


Guy Arendt
Secrétaire d'Etat à la Culture

Commission des sites et monuments nationaux (« COSIMO »)

Vu la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux ;
Vu le règlement grand-ducal du 14 décembre 1983 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission des sites et monuments nationaux ;
Vu la demande de protection de Monsieur Frank Gutenkauf, concernant l'immeuble sis 76, rue de l'Alzette à Esch-sur-Alzette (no cadastral 1467/9728) ;

Attendu que l'immeuble se caractérise comme suit :

L'immeuble situé au N° 76 s'intègre dans un ensemble représentatif et cohérent de maisons de maître et de commerces de la rue de l'Alzette. La rue a été aménagée en zone piétonne au début des années 1920 et est façonnée de nombreux immeubles du début du 20^{ème} siècle. Bien que de nombreux immeubles aient connus d'importantes transformations au niveau du rez-de-chaussée et de de la façade arrière, la rue de l'Alzette crée une unité architecturale et urbanistique et constitue une des rues les plus prestigieuses d'Esch-sur-Alzette. L'immeuble e été construit en 1929 par l'architecte Georges Stoves et l'entrepreneur Marco Moin. Il marque le centre de la ville par son implantation et par son ampleur et constitue et très bel exemple de ce type de bâti. De nos jours, l'ensemble remplit toujours ses fonctions d'origine et constitue un bel exemple du genre des grandes maisons d'habitation du début de 20^{ème} siècle avec intégration d'un commerce. Il s'agit aussi d'un bien qui illustre la vie, le travail et l'évolution d'époques passées et qui joue donc un rôle majeur concernant l'histoire sociale d'Esch.

Comme dans la plupart de ces maisons, le rez-de-chaussée du N° 76 est destiné à l'accueil d'un commerce. L'expression architecturale de la façade permet une lecture claire des fonctions : commerce au rez-de-chaussée et au premier étage, habitation aux autres étages.

La façade historisante de l'immeuble présente un décor opulent sur sa partie supérieure, mélangeant de références à différents styles architecturaux.

Elle est constituée de 3 travées dont la travée centrale est mise en évidence par un avant-corps surmonté d'un balcon couronné par une impressionnante lucarne-fronton indiquant l'année de construction. Tous ces éléments architecturaux transposent parfaitement le style de leur époque et font en sorte que l'ensemble est caractéristique pour sa période de construction.

La façade arrière a connue des transformations et agrandissements en fonction de l'évolution de la fonction commerciale.

A l'intérieur, de nombreux éléments d'origine sont encore présents: parquets et portes intérieures en bois, quelques vitraux, charpente, armoires murales, stucs au plafond, carrelages d'origine, escalier en bois, etc.

La maison transpose le style de l'époque de manière exemplaire et est donc un témoin et un document d'une époque. Elle témoigne en outre de l'histoire sociale et locale et constitue un important élément de l'urbanisme d'Esch-sur-Alzette.

Les critères du type de bâti, du genre, de l'histoire sociale et de de constructions caractéristiques pour son époque de construction sont remplis. Ainsi, l'immeuble présente au point de vue historique, architectural, esthétique, un intérêt public à être conservé.

La COSIMO émet à l'unanimité un avis favorable pour une inscription à l'inventaire supplémentaire de l'immeuble sis 76, rue de l'Alzette à Esch-sur-Alzette (no cadastral 1467/9728).

Sala Makumbundu, Christine Muller, Marc Schoellen, Nico Steinmetz, Matthias Paulke, Anne Greiveldinger, Jean Leyder, Max von Roesgen, Andrea Rumpf, John Voncken.

Luxembourg, le 20 juin 2018